

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 69 (1984)
Heft: 23

Buchbesprechung: Litteratura sursilvana

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Litteratura sursilvana*

Biologia. Glista da plets preparadas tenor Duden «Bildwörterbuch» cun register da Anna-Alice Dazzi etc. – Cuira, Lia Rumantscha, 1984. – 105 p. (Pled rumantsch = Plaid romontsch; 3)

Bolliger, Max. Ina sbrenzla speronza. Transl. da Esther Simeon. – Cuera, Ligia Romantscha, 1984.

Brunold-Bigler, Ursula. Rockenbriefe aus Graubünden. – Chur, Rätisches Museum, 1984. – (Schriftenreihe des Rätischen Museums; Nr. 30)

Brunold-Bigler, Ursula. Truhen und Tröge. Ein Führer durch die Sonderausstellung im Herbst 1984. – Chur, Rätisches Museum, 1984. – (Schriftenreihe des Rätischen Museums; Nr. 31).

Cagienard, Fortunat. Si cuolm = Auf dem Maiensäss = Au mayen = Al monte. Idea e dessegn: F'C'. Texts: Valentin Vincenz. – Mustér, Desertina; Cuera, Ligia Romantscha, 1984. – (Grischetta; 3)

Emprem cudisch d'affons en rumantsch grischun ed emprema scartira cun tut ils quater lungatgs svizzers in sper l'auter.

Capeder, Dumeni. La porta dalla libertad. Roman. III.: Fortunat Cagienard. – Mustér, Desertina, 1984. – 201 p.

Rec.: Gasetta Romantscha (GR), nr. 35, 1.5.1984

Caviezel, Flurin. Da cuolm. – Cuera, Ligia Romantscha, 1984.

Chor viril Laax. – 100 onns Chor viril Laax: 1884–1984. Red.: Ignaz Cathomen ed Anton Camenisch. – Laax, Chor viril e Fundaziun Pro Laax, 1984. – 103 p.

Churrätisches und st. gallisches Mittelalter. Festschrift für Otto P. Clavadetscher zu seinem fünfundsechzigsten Geburtstag. Hrsg.: Helmut Maurer. – Sigmaringen, Jan Thorbecke, 1984. – 279 S.

Denter auter: Ursus **Brunold:** Neu entdeckte Handschriftenfragmente in rätischer Minuskel. – Iso **Müller:** Vom Baptisterium zum Taufstein. Zur Missionierung Churrätiens. – Helmut **Maurer:** Die Kirche St. Vincentius in Pleif und das Schicksal karolingischen Reichsgutes im Lugnez am Vorderrheintal. – Jürg L. **Muraro:** Untersuchungen zur Genealogie der Freiherren von Wildenberg und von Frauenberg. Lothar **Deplazes:** Die Freilassungsurkunden des Bleniotals. Ein Beitrag zur Geschichte des Notariats und der ständischen Nivellierung in einer südalpinen Talkommune des 13. & 14. Jahrhunderts.

Curtin d'honor. Scartira commemorativa a caschun dallas undrientschas dils 17 da zercladur 1984 a Trun. Red.: Gion Deplazes e Jacob Michael. – Trun, Romania, Cuera, Renania, 1984. – 65 p.

*Sut litteratura sursilvana capeschan ins publicaziuns da Sursilvans ni pertuccont la Surselva. Las scartiras numnadas san vegnir empristadas dalla Biblioteca cantunala, 7001 Cuera.

Darms, Mengia Barla. Register general 1922–1981 dil calender «Per mintga gi». – Cuera, Bischofberger, 1984. – 37 p.
Sep.: Per mintga gi, 1984

Daseinsanalyse. Phänomenologische Anthropologie und Psychotherapie. Red.: Gion Condrau, Alois Hicklin. – Basel, S. Karger, 1984 ss. –
Cumpara 4 gadas ad onn

Demund, Hanspeter. Die Geschichte der Tuchfabrik Truns. Unter spezieller Berücksichtigung der Bevölkerungsbewegung. – Domat, H. Demund, 1984. – 30 fl.
Lavur da patenta al seminari da scolasts Cuera

Diekmann, Erwin. Ergebnisse einer Umfrage bei 77 Gemeinden des Kantons Graubünden zur Sprachverwendungspraxis von Deutsch und Bündnerromanisch. Forschungsbericht an die Gesellschaft der Freunde der Universität Mannheim E.V. – Mannheim, E. Diekmann, 1983. – 83 p.

Elektrizitätswerk Bündner Oberland. Wir arbeiten mit Energie. Seit 75 Jahren Elektrizitätswerk Bündner Oberland. – Ilanz, EWBO, 1983. – 36 S.

Halter, Toni. – Nies cudisch da praulas. – Cuera, Ligia Romontscha, 1984. –

Huonder, Giusep. Cants funerals, messas da morts per chor, pievel ed orgla. – Mustér, Desertina, 1984. –
Rec.: GR, nr. 74, 14.9.1984

Lehmann-Gugolz, Ursula. Il retg dallas ragischs. Versiun sursilvana: Leo Tuor. – Chur, Vorsorgestelle, 1982. – 1 mappa (24 fl.)
Tetel original: Der Rat des Wurzelkönigs

Graubünden = Grigioni = Grischun. Hrsg. im Auftrage der Regierung des Kantons Graubünden vom Erziehungsdepartement Graubünden. – Chur, Standeskanzlei, 1984. – 316 S.

Denter auter: Alexi **Decurtins**: Ils idioms retoromans. – Iso **Camartin**: La litteratura rumantscha en il Grischun. – Fidel **Caviezel**: Varietad grischuna dals mediums. – Alfons **Maissen**: Chant da chor e chanzuns popularas. – Donat **Cadruvi**: Colliaziuns da vias sur munt e val.

Die **Lawinenkatastrophe** in Disentis, 9. Februar 1984. Hrsg. von Daniel Schönbächler. – Disentis, Kloster, 1984. – 32 S.
Sep.: Disentis, H. 2, 1984

Lia Rumantscha. Post da teater. Teater romontsch. Glista dals tocs da teater. Ed. da: Gian Gianotti. – Cuira, LR, 1984. – 60 p.

Die **Marienkirche** im Benediktinerkloster Disentis. Festschrift zur Neuweihe 1984. Hrsg. von Bernhard Bürke. Fotos: Daniel Schönbächler. – Disentis, Kloster, 1984. – 63 S.

Mechelen, Elly Crol de. Estudio sobre las particulas locativas y direccionales en sobreselvano moderno. – Barcelona, Universidad Central. Facultad de Filologia, 1984. – 172 p.

Lavur da licenziat alla universitad da Barcelona.

Muoth, Giachen Caspar. Poesias = Poems. Transl. and introd. by Mikle Dave Ledgerwood. – Chapel Hill, University of North Carolina. Departement of romance languages, 1983. – 35 p. (UNC bilingual series in median and minor romance literatures. 3: Romansh literature; No. 1)

Pavoni, Verena. Nicolo ha in grond giavisch. Cudisch per affons en tuts lungatgs svizzers. – Cuera, Ligia Romontscha, 1984.

Rec.: GR, nr. 73, 11.9.1984

Problemi linguistici nel mondo alpino. Ticino, Grigioni, Italia. Atti del Convegno di studi in onore di Konrad Huber (Robiei, 4–5 luglio 1981). A cura di Renato Martini e Vittorio F. Raschèr. – Napoli, Liguori, 1983. – 224 p.

Denter auter: Lothar **Deplazes**: Rein, Froda ed altri toponimi sul confine linguistico soprasilvano-lombardo. – Arnold **Spescha**: «L'aura ed ils cuolms ein nossa sort». Notizias agl ur dil roman Marlungia da Gion Deplazes. – Hans **Stricker**: La Rezia bassa ed il suo contributo alla storia del romanico.

Projer, René. Das Lugnez. Besiedlung und Bevölkerung im Frühmittelalter. – Villa, R. Projer, 1983. – 131 p.

Lavur da licenziat alla universitad da Friburg (CH)

Das **Räterproblem** in geschichtlicher, sprachlicher und archäologischer Sicht. Beiträge von Benedikt Frei etc. 2. Aufl. – Chur, Rätisches Museum, 1984. – 64 p. (Schriftenreihe des Rätischen Museums; Nr. 28)

Romania. Statuts dalla Romania, 1983. – Trun, Romania, 1984. – 8 p.

Romontsch en scola. – Cuera, Ligia Romontscha, 1983. – 5 vol.

1.–6. scalem

Schweizer Skischule Flims. 50 Jahre Skischule Flims 1933–1983. Zusammenge stellt von Jakob Veraguth und René Chatelain. – Flims, Schweizer Skischule, 1983. – 48 p.

Spescha, Hendri. Il giavin dalla siringia = Das Locken des Flieders. Gedichte, Literarische Prosa, Texte zum Tagesgeschehen. Hrsg. von Flurin und Marc Spescha. Mit einem Vorwort von Iso Camartin. – Chur, Terra Grischuna Buchverlag, 1984. – 298 p.

Stillhard, Ivo. Biotops bletschs. Grafica: Konrad Kunz. Transl.: Balzer Coray. – Cuera, Casa editura cantunala per stampats e mieds d'instrucziun, 1984. – 27 fl.

Tuor, Iso. Wirtschaft geht uns alle an. – Gais, Staatskunde-Verlag E. Krattiger, 1982. –

Lehrerbuch. 235 p.

Schülerbuch. 106 p.

Arbeitsheft. 85 p.

Uniun cristiansociala da luvrers Mustér. 1934–1984. Red.: Simon Camartin. – Mustér, Uniun cristiansociala da luvrers, 1984. – 64 p.

Weber, Bruno. Graubünden in alten Ansichten. Landschaftsporträts reisender Künstler vom 16. bis zum frühen 19. Jahrhundert. – Chur, Rätisches Museum, 1984. – (Schriftenreihe des Rätischen Museums; Nr. 29)

Wetten, Gustav. Die Ahnen von Blumenthal von Morissen. – Winterthur, 1984. – 29 p.

Widmer, Ambros. Quelques réflexions sur le pronom démonstratif dans l'ancienne littérature romanche des Grisons. – Gent, 1983. – S. 205–216.

Sep.: Romanica Gandensia; 20.

Wittmann, Walter. Wider die organisierte Verantwortungslosigkeit. Ein Plädoyer für die soziale Marktwirtschaft. – Frauenfeld [etc.], Huber, 1984. – 175 S.